

# JÁSZAPÁTI ÉS VIDÉKE.

Társadalmi és közgazdasági hetilap. — Megjelenik minden vasárnap.

## ELŐFIZETÉSI ÁR:

Egész évre . . . . .	8 kor.
Fél évre . . . . .	4 "
Negyed évre . . . . .	2 "

Felelős szerkesztő:  
ifj. Imrik József.  
Telefon-szám: 9.

Egyes szám ára 20 fillér.  
Nyílttér soronként 40 fill.  
Kéziratokat vissza nem adunk.

## Vacsora Jászkiséren.

Vasárnap, augusztus 28-án este Jászkisér város érdemes előljárósága társas vacsorát rendezett, hogy megünnepelje a községi vendéglő átalakítási, ujonnan való berendezési, modernné, csinosná, kellemessé való átöltöztetési munkálatainak befejezését. A vacsorán az előljáróság és képviselőtestület tagjai, a város előkelőségei, a gazdatársadalom s az iparos osztály színe-java — valamenyien megjelentek. Különösen jelentőssé tette az estét a város kiváló fiának, Hegedüs Kálmán dr-nak megjelenése, aki a választások óta most mutatkozott be szülővárosa közönségének nyilvánosan — mint országos képviselő.

A vacsorán több beszéd hangzott el. Érdekes volt a Rónay Béla főjegyző köszöntője, aki érdekes történeti magyarázattal szolgált a vendéglátás fejlődésének egyes jelentősebb fázisairól. Mindvégig tartalmas beszédét nagy figyelemmel hallgatták. Élénk tetszést keltett a Fodor Mihály főbíró talpraesett, ügyes beszédje is, amellyel a jelenlévőket köszöntötte fel. ifj. Imrik József lapszerkesztő Rónay Bélát, a község nagytehetségű és kiváló képességű főjegyzőjét, mint a községi közélet legbuzgóbb munkását aposztrofálta s reá, mint Jászkisér város fejlődésének és haladásának leglelkesebb apostolára mondott köszöntőt. Az est szenzációja azonban a Hegedüs Kálmán orsz. képviselő nagyszabású beszédje volt, amely ugy meleg, közvetlen hangja s megvesztegető őszintesége — mint tartalmának sulya és értéke, ugyszintén

előadásának tökéletessége és szépsége következtében is a leghatásosabb volt.

Tudvalevő, hogy a szolnoki választókerület jászsági részéből igen sokan Hegedüs Kálmán dr-nak szerették volna juttatni a mandátumot. Nagyobb küldöttség útján fel is kérték a jelöltség elvállalására. Hegedüs azonban, aki bár egyike a leglelkesebb jászoknak a vármegyében s talán éppen azért szívesen el is fogadta volna a mandátumot — Szolnok város választói nagyrészenek politikai megbízhatatlansága miatt nem vállalta a jelöltséget s a kerületben fel sem lépett. Mindnyájan tudjuk, hogy rövidesen erre Kiskunhalas város jelölte munkapárti programmal s mindnyájunk örömeire és büszkeségére meg is választotta országos képviselővé. — Hegedüs most, hogy szülővárosa közéletének előkelőségei előtt megjelent, felhasználta az alkalmat s barátainak meleg köszönetet mondott az iránta tanusított figyelemért és bizalomért, megvilágította azokat az indokokat, amik a szolnoki jelöltség visszautasítására rábirták, majd rendkívül érdekes politikai fejtegetések után a jász érdekek pártkülömbőség nélkül való szolgálatára, az együttes munkára, az egymásiránti becsülésre és szeretetre hívta fel a hallgatóságot. Képzeltető, hogy mily rendkívüli figyelemmel és érdeklődéssel hallgatták s mily lelkes tapsviharral és éljenzessel kísérték a jász föld szeretetéről tanuskodó, az igaz magyar hazafiság tüzeiben fogant s a legnemesebb politikai erkölcs szellemétől áthatott hatalmas hatású beszédet. Sajnáljuk, hogy lapunk terjedelme nem engedi meg a gyönyörű felköszöntő szószerint való közlését, mégis, hogy

legalább rövid vázlatát ismerje meg a közönség — itt adunk belőle egy kivonatot:

„Szívesen vette a mai estre való meghívást, mert mielőbb igyekezett megjelenni szülővárosa közönsége előtt, hogy bemutatkozzék mint egyik igénytelen tagja a parlamentnek, akinek egyetlen vágya, hogy közéleti, politikai szereplésének minden jövőendő dicsőségét Jászkisér város homlokára tűzhesse. Különösen örvend, hogy a mai alkalommal jelenhetik meg, amikor a város társadalmának oly sok kiválóságát együtt láthatja. — A szépen restaurált vendéglő homlokán a Kossuth Lajos nevet olvasta, amiben ő nagy jelentőséget lát. Azt következteti belőle, hogy e falak között a nagy Kossuth Lajos szelleme uralkodik. Kossuth Lajos volt az a nagy nemzeti ideál, akinek szelleme és egyénisége előtt meg kell hajolnia pártkülömbőség nélkül minden magyarnak. Ő adott példát, hogy kell egyenesen, meghátrálás nélkül előre haladni, mikor hatalmas lépésekkel vitte előre nemzetét nyugat felé! Kossuth Lajos ugyanis nemcsak a hazafias érzés apostola, de az ideális, tiszta demokratikus eszmék lelkes bajnoka is volt s azért ma este, mikor e falak között éppen a tiszta demokrácia üli tünepét — lehetetlen az ő nagysága előtt meg nem hajtani a lobogót. Szívből óhajtja, hogy e diszes épületben mindig a nagy Kossuth igazi szelleme uralkodjék!”

„Megragadja az alkalmat, hogy hálás köszönetet mondjon azon barátainak, akik a képviselőválasztások idején az ő jelettségét e kerületben támogatták. Kijelenti, hogy soha nem volt szándékában a szolnoki kerületben fellépni. Mikor mégis a nép maga tisztelte meg bizalmával, szívesen állott rendelkezésre. Jól esett neki, hogy voltak sokan, akik önzetlenül mellé állottak, pusztán csak édesatyja emléke iránti kegyelemből; nem is tekintettek az elvekre, de mert tudták ki volt atyja, tudták azt is, hogy olyan apának csak becsületes, hazafias, igaz magyar érzésű gyermeke lehet; tudták, hogy ő már ősei multjában őrzi a garanciát arra, hogy az igazi hazafiaság útján fog előre haladni. Hálásan köszöni,

Az orvosi kar által ajánlva.

**Gümőkór (tüdőbajok), légzőszervi bántalmak, számarköhögés, influenzánál.**

**Ki használjon Sirolint?**

1. A ki hosszú időn keresztül köhögés bántalmában szenved.
2. Mindazok, kik gégehurutban szenvednek, Sirolin „Roche” által rövid időn belül meggyógyulnak.
3. Asztmában szenvedők már rövid használat után lényegesen könnyebbülést éreznek.
4. Skrofulus, mitrigyduzzadásos, szem- és orrhurutos gyermekeknek rendkívül fontos szer a Sirolin. A taplálkozást nagyban elősegíti.

Csak eredeti csomagolású SIROLIN „Roche”-t kérjünk és pótszereket határozottan utasítsunk vissza.

**F. HOFFMANN-LA ROCHE & Co.,**  
Basel (Svájc). — Grenzach (Németország).

# Sirolin

„Roche”

kapható minden gyógyszer-tárban.  
Ára üvegenként 4 korona.

hogy akkor sokan voltak, akik nem tekintették az elvek különbözőségét, hanem egy szívvél-lélekkel zászlót bontottak mellette. Hívó szavuk parancs volt részére s hiszi is, hogy a siker reményével lehetett volna felvenni a küzdelmet. Egy választási harc kilátásai kiszámíthatatlanok. Az ő lelkes táborának a sikra szállása csodákat művelt volna. Hangulata magával ragadta volna az egész jász népet. Egy táborban lettünk volna mindnyájan és a *jász együltlézés, a szeretet* győzött volna a csata végén. Nagy büszkeségem lett volna az, hogy a jász népnek képviselője legyek. És tudom, hogy nagyon sok tudvös dolgot tudtunk volna alkotni. Mert hiszen egy a vágyunk, egy a célunk és egy ugyanazon az az eredmény mindnyájunknak hasznunkra lett volna. Csak midőn láttam, hogy nem a jászok dönti el a csatát, hanem *Szolnok*, — úgy éreztem, hogy hiába építünk mi itt sziklafalakat a bizalom és szeretet alapján, — Szolnokon nincs meg az a lelkesedés, amely nélkül győzni lehetetlen. Ott hiúsult meg küzdelmünk a kezdet küszöbén. Nem vettem volna a lelkemre, hogy ezt a derék népet belevigyem egy csufos bukásba. Ebben a népben megvan a hajlandóság minden szépre és jóra. Csak vezetni, irányítani kell, tudni kell bánni vele. *Ha én kifejtetem volna a programomat*, ha Tisza István eljött volna és elmét, szívet elbűvölő szövegét hallották volna, akkor még azok is, akik ellenem voltak, mellém állottak volna. Hiszen *Halason* 40 tagból állott a párt, mikor oda megérkeztem Három hónapot töltöttem ott és napról-napra növekedett; az első választáson már 616-an állottak mellém. Azonban még ez sem volt elég. S ekkor csudákat művelt a lelkesedés. A második választáson már 661-en voltunk. És elbukott előbb Justh Gyula, a kinek a nemzetiségekkel való cimborázásáról Tisza lerántotta a leplet, — azután Babó Mihály, akit meg Justh Gyula mutatott be Halas előkelőségének úgy, mint aki talmi függetlenségi politikát követ. Én nem bántottam egyiknek sem az egyéniségét. Ilyenfajta korteskedéssel nem foglalkoztam s nem is foglalkozom. Én az elvi harcok katonája vagyok.

„A függetlenségi pártnak a mult országgyűlési ciklusban teljes abszolút többsége volt. Mégis ráállott a 67-es alapra. 4 évig *67-es volt*, kvótát emelt, alkudozott Béccsel s megkötötte az eddig legrosszabb kiegyezést, megkárosítva vele Magyarországot, mely 1917-ig nem is mozdulhat többé. Hogy az önálló bank is elföldeltetett, arról nem is beszéltek. S akkor előáll Holló és hátba támadja Kossuth Ferencet, akinek a becsületességét és hazafiságát kétségbe vonni nem lehet. Nagy, küzdelmes harc indult meg a vezérségerért. Akkor látta a mi jó királyunk, hogy hiszen olyanféle ez a harc mint a nagyidai cigányoké, ahol azért folyt a háboruszkodás, hogy ki legyen a vajda? A király, hogy véget vessen az áldatlan állapotnak, megkérdezte az országot: akarja-e, hogy ez így menjen tovább is?”

„Az ország megadta a feleletet s elsőpörte a koalíciót. Nem csoda! Egyre szegényedett a nemzet. Évente 200.000 ember vándorolt ki Amerikába. A földbirtok terhe napról-napra szaporodott. Az ország területének egyharmada kötött birtok. Az ipar pang, a kereskedelem hitelvesztett, a kincstár üres

s mégis az adó egyre emelkedik, miknek következményeképpen az ország a teljes eladósodás örvénye felé csuszik . . . Érthető, hogy e szomorú állapotban a függetlenség jelszavával való dobálódzás semmit sem használt. Maga a nép is belátta, hogy a papiros függetlenség, az örökös türes lárma s az izetlen duhajkodás végre is elorsvasztja a nemzet erőit, kiapasztja a nemzeti lét felfrissítő, üde forrásait. Akkor pedig tavak képződnek, pocsolyák támadnak s holt vizeken vesztegel az állam hajója. És — nem lenne-e nemzet elleni bűn: ezeken a holt vizeken továbbra is lidércfény után futkosni?”

„Fel kellett világosítani a nemzetet. Meg kellett mutatni, hogy melyik a boldogulás útja.

„Magyar emberek vagyunk. A magyar embernek egyik legszebb vonása a törvénytisztelet. Mit parancsol ez a törvénytisztelet? Azt, hogy az érvényben lévő összes törvényeket egyformán respektáljuk, azt, hogy különösen a 48-iki törvényeket tiszteletben tartjuk és végrehajtsuk. E törvények kimondják, hogy az Ausztriával közös ügyekről később fog a magyar országgyűlés intézkedni. 48-ban az események gyorsan zajlottak. Nem voltak akkor pártok. Egy táborban volt az egész nemzet. Amennyire az ország ereje engedte, biztosította is a 67-es törvényhozás az ország függetlenségét. A törvény szerzője Deák Ferenc volt s mellette legtöbbet dolgozott azon Kossuth Lajos. Elhibázott dolog tehát Kossuthot és Deákot szembe állítani. Mindkettő a mi ideálunk, akiknek nagy eszméiért, egyéni nagyságáért egyaránt lelkesedni kell.”

„Éppen e kerület képviselője, Nagy Emil, akit én együtt éljenek Önökkel, mert őszinte barátság fűz hozzá, — ő vallotta be először, hogy tévedett a vad 48 asságban. Nem lehet ma már, a repülőgépek korszakában, ordító, szájhős hazafiaskodással boldogulni. Ma dolgoznunk kell. *Dolgoznunk kell azon, hogy erősödjünk* és mielőbb erősebbek legyünk Ausztriánál, — hogy mi lehessünk a monarchia sulypontja. A szomszéd hatalmas nemzetek s a mi nemzetiségeink között mi, a 10. milliónyi maroknyi magyar nemzet, nem vagyunk képesek fennállani, *ha nem támaszkodunk erős szövetségességre* s ha ezek a szövetségességek nem tarthatnak bennünket érdekesnek arra, hogy viszont ők ránk támaszkodhassanak. Nem szabad tehát többé „*vakulj magyar*“ politikát követnünk. Nem szabad Bécs felé hajlongnunk, lefelé pedig Bécsset fenyegetve handabandáznunk. Az volt a baja a letűnt korszaknak is, hogy zsebeszoritott ököllel politizáltak, ütni azonban nem mertek. Telekiabálták az országot s végül is kiszúrták a szemét a népnek, — de tenni semmit sem tettek. Ezért ábrándult ki a nép belőlük s ezért fordult felénk.”

„Mi nem jöttünk nagy ígéretekkel. Sőt az volt politikánk, hogy megmutassuk: ime van végre egy párt, amely a csillogó jelszavakat számúzi, amely csak *igazságokkal* operál és soha nem handabandázik. Hadd legyen már vége egyszer a sok hazugságnak, a sok üres ígéretnak. Józanoknak, okosoknak kell lennünk. Hadd szokja meg egyszer ez a nemzet, hogy *vannak olyan politikusok is, akik nem hazudnak és hogy van olyan politika is, amely nem népámitásból áll.*”

„Arról, amit eddig tettünk, nem beszélhetek, mert hisz eddig nem tehattünk semmit, de hogy mi mindent kell még tennünk,

arról azok a mulasztások beszélnek, amiket a most letűnt korszak elkövetett. És ha nekünk nem sikerül igazán maradandó, nagy dolgokat alkotni a nemzet érdekében, akkor *megérdemeljük, hogy kiverjen bennünket is a nép, mint hamis kufárokat* — úgy mint a koalíció levitézlett nagyságait az ő hamis portékájukkal. Különösen Béccsel szemben kell erőseknek lennünk s azért ohajtandó, hogy idejében összefogjunk, mert nehéz idők jönnek ránk. Kivánatos lenne, hogy egy erős függetlenségi párt alakuljon. De bármint lesz is, gyűjtsünk már most erőt a nagy harchoz. Ha elég erősek leszünk, nem is mernek velünk kikezdeni és akkor bizonyos, hogy sikerrel megvívjuk a csatát.”

„Támogassuk egymást mindenkor küzdelmeinkben, hisz valamennyien jó magyar emberek vagyunk. Különösen vegyük ki részünket a községek felvirágoztatásáról irányuló munkákból. Ebben mindnyájan segíthetünk egymásnak. Ebben segíthet nekünk az önk képviselője, Nagy Emil is. Hisz a részek javainak lelkiismeretes munkálása mindig az egész ország érdekét szolgálja és viszont. Tegyük félre hát különösen a községi kérdésekben a pártpolitikai különbségeket, romboljuk le a pártpolitikai válaszfalakat, egyesüljünk szeretetben, testvériségben és becsülésben s dolgozzunk a jászok s így közvetve a haza virágzása, előhaladása javára. Azt hiszem, ha e nemes munkában, a jászok érdekeinek szolgálatában az önk képviselője s vele önök, elsősorban az előjáróság támogat, úgy rövidesen szép sikereket érünk el. Feltehető munkára! Ne a pártpolitikai különbségeket, hanem a jász föld szeretete irányítson mindnyájunkat. Legyen jelszavunk a legnagyobb magyar mondása: a haza minden előtt!”

\*

A rendkívüli hatású beszéd után s a percekig tartó éljenzés csillapultával még Rónay Béla főjegyző kért szót s a vendéglő szorgalmas, előzékeny, ügyes bérloít: Frisch Ignácot és nejét, továbbá Blockner Gyula mérnököt, mint az átalakítási munkálatok tervezőjét és ellenőrzőjét s végül Karcag Vilmos drt, a szépen sikerült lakoma rendezőjét köszöntötte fel. — Azután a társaság a pompás cigányzenét hallgatta s csak a késő éjszakai órákban oszlott szét.

## H I R E K.

**Az új állatorvos megérkezett.** *Grosz József* töröcsvári m. kir. járási állatorvos, akit *Vassary Gyula* helyébe helyezett át a jászalsó-járásba a földművelésügyi miniszter, — aug. 30-án megérkezett Jászapátira s már másnap el is foglalta hivatalát.

**Gazdasági szakértők a dohánybevéltől.** Az idejű dohánybevéltől a gazdasági szakértőkül *Jászkeszérre* Rónai Ferencet és *Küry Gézát*, — *Jászberénybe* Mallár Józsefet és *Eigen Pált*, — *Tiszaroffra* Waldeck Frigyeset és *Jancsó Gézát*, — *Szolnokra* pedig *Böck Gézát* és *Miskei Gyulát* küldte ki a megyei gazdasági egylet.

**A Samassa-alapítvány** folyó évre esedékes kamatait augusztus 31-én tartott ülésében a következő özvegyasszonyoknak szavazta meg az állandó vármegyei bizottság: Sass Jánosné, Lengyel Józsefné, Földházi Józsefné (Jászberény), Tóvizi Zsigmondné (Törökszentmiklós), Sztíz Károlyné (Dévaványa), Miskolczi Kálmánné (Jászapáti), Rácz Károlyné (Kisujszállás) és Urbán Istvánné (Jászsószentgyörgy). A nevezettek személyenként 50—50 koronát kaptak.

**Közgyűlés.** A Heves-Szolnok-Jászvidéki Tisza- és belvizszabályozási társulat f. évi szeptember 20-án délelőtt tartja évi rendes közgyűlését Szolnokon, a megyeház nagytermében.

**Az iskolai év kezdete.** Jászapáti valamennyi elemi iskolájában f. hó 15-én kezdődnek a beiratások s tartanak 17-ig bezárólag. Utána a be nem iratott tankötelesek összeírása következik, melynek végeztével azonnal megkezdődnek a rendes előadások.

**A magánpolgári leányiskola** előadásai kedden, f. hó 6-án kezdődnek. Az iskolát ez évben *Elek Adrienne* okl. polgári iskolai tanárnő fogja vezetni.

**A jászkeri kisdudov jubileuma.** Szép ünnep volt Jászkerén a múlt vasárnap, augusztus 28-án délután a jászkeri községi kisdudovban. *Márkus Emilia*, az ovoda nagy szakképzettségű vezetője ugyanis akkor ünnepelte meg intézete fenállásának 25-ik évfordulóját. Az ünnepnek érdekességet és jelentőséget az adott, hogy az intézetet 25 évvel ezelőtt maga a most ünneplő ovónő mint magánvodát nyitotta meg. Az ünnep lefolyása igen szép volt. A kis növendékek imádkoztak, szavaltak, énekeltek, sőt egy allegorikus színjátékot is adtak elő, melynek keretében a téli évszakot jelképező fiúcska: *Gyenes Ferike*, kedves versikében emlékezett meg a nap jelentőségéről is. A színjáték után a kézimunka kiállítás mutatta be az ovónő. A jelenlévő szülők s a nagyszámu érdeklődők gyönyörködve nézték az intézet apró növendékeinek ügyes és szép kézimunkáit, melyek közül különösen a szalmából fonott kosárcák, szivartartók s más egyéb dísz tárgyak tetszetek. — A szép ünnepen a kiséri előjáróság s az iskolaszék tagjai is megjelentek.

**Második közjegyzőség Jászberényben.** Egyik-másik fővárosi lap azt írta a héten, hogy *Almássy László* dr. szentendrei országos képviselőt rövidesen közjegyzővé nevezik ki Jászberénybe. Utána jártunk a dolognak s illetékes

helyről úgy értesülünk, hogy ez a hír *nem felel meg a valóságnak.*

**Adókövető bizottság.** A jászberényi adóhivatal körzetére kirendelt adókövető bizottság f. évi augusztus 31-én kezdte meg működését *Merkl János* elnökle alatt. A kincstár képviselőjében *Kádas László* pénzügyi titkár jelent meg. Az egyes községek adózáinak III. oszt. kereseti adóját augusztus 31-től szept. 2-ig tárgyalták le, míg a nyilvános számadásra kötelezett vállalatok és egyletek adóját szept. 3-ik és 5-ik napján tárgyalták.

**Átvonuló katonák.** A cs. és kir. 6-ik lovas tüzérszázad parancsnoksága a napokban értesítette községünk előjáróságát, hogy szeptember 9-én, pénteken az egész osztály, vagyis 21 tiszt, 240 ember, 280 ló ágyúkkal együtt Jászapátra érkeznek. Kér megfelelő elszállásolást. Az előjáróság az elszállásolásról gondoskodott. A tüzérszázad az őszi gyakorlatokra igyekszik.

**Zászlószentelési ünnepély.** A szolnoki önkéntes tűzoltó egyesület f. hó 8-án tartja meg nagy ünnepségek között zászlószentelési ünnepét. A zászlóanya tisztaabádi *Safary Kálmánné* szül. makfalvi *Dósa Rózsika* urhölgy lesz. Délben a „Kossuth-Szállóban” nagy banketet, este pedig táncmulatságot rendeznek az ünnep alkalmából.

**Elütötte a vonat.** Augusztus 31-én délben, a Vámosgyörk felől érkező vegyesvonat a jászárokszállási vonalrészén, a község allattai átjárónál elütötte *Dancsó Bálint* odaváló jómódu gazda ökrös szekerét s majdnem halálra gázolta a gazdát is. *Dancsó* állítólag ittas állapotban ült fel a szekérre s elaludt. Ökrei éppen akkor mentek át a vasúti vágányokon, mikor a vonat az átjáróhoz érkezett. A mozdony a szekeret ketté szakította, az ökröket jó messzire elhajította, azoknak azonban semmi bajuk nem esett. A gazda már rosszabbul járt. Kiesett a szekérből a két sin közé s így a vonat majdnem 80 méter hosszúságban maga előtt tolt. Nagy zuzódásokat, sőt csont töredéket is szenvedett. Sebeit *Khindl Barna* dr. pályaorvos kötözte be. A szerencsétlenség legnagyobb oka az, hogy az átjárók mellé még mindig nem épített a vasúttársaság záró korlátokat. Igazán itt van az ideje, hogy most, e véres elgázolás után maga a hatóság

kötelezze az igazgatóságot eddigi mulasztásának haladéktalan pótlására.

**Tizenhárom éves anya!** Karcagról értesítenek, hogy *Orosz Nagy Mihály* ottani gazdálkodó *Zsuzsi* nevű, alig 13 éves leánya — *gyermekszülésben* a napokban meghalt. A büntető eljárást megindították.

**Nyári mulatság.** A helybeli iparoskör ifjúsága f. hó 8-án este táncmulatságot rendez. Belépődíj személyenként 1 kor.

2795. szám

tk. 1910.

## Árverési hirdelményi kivonat.

A jászapáti kir. bíróság mint telek-könyvi hatóság közhírré teszi, hogy *Nagypál János* jászapáti lakos végrehajtatónak *Guba Mátyás* és neje *Ballagó Franciska* végrehajtást szenvedők elleni 1454 kor. tőkekövetelés és járulékaik iránti végrehajtási ügyében a szolnoki kir. tszék (a jászapáti kir. bíróság) területén lévő, *Jászszentandrás* község határában fekvő a *Jászszentandrás* 355. sz. tkvi betétben A. I. 1—5. sor. 2592. 2593. 2594. 2595. 2596. hrsz. alatt felvett méneslapos dűlőbeli szántó, szőlő, ház és rét jószágtestből *Guba Mátyás* és neje *Ballagó Franciska* B. 2. 3. sorsz. alatti 5/7-ed rész jutalékára és pedig az erre a jutalékra C. 1. 2. sorsz. alatt az 5706/tk. 1899. sz. végzéssel *Guba Mátyás* és neje *Nagy Terézia* javára bekebelezett holtig tartó hasznélvezeti jog épségben tartásával 1188 kor. kikialtási árban az árverést elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlan jutalékok az 1910. évi szeptember hó 21-ik napján délelőtt 9 órakor a *Jászszentandrás* község házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikialtási ár kétharmad részénél, vagyis 792 koronánál alacsonyabb árban eladatni nem fog.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlant jutalék becsárának 10%-át, vagyis 118 kor. 80 fillért készpénzben, vagy az 1881. évi 60. t. c. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. szám alatt kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. 60. t. c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Az az árverelő, a ki a kikialtási árnál magasabb ígéretet tesz, ha többet ígérni már senki sem akar, köteles nyomban bánatpénzét az általa ígért vételár 10%-ára kiegészíteni, mert ellenkező esetben ígérete figyelmen kívül marad és az azonnal tovább folytatott árverésben többé részt nem vehet.

Kelt Jászapáti, 1910. évi június hó 23.

Bódogh  
kir. jbiró.

## A gyakorlat emberei gyakorlati kísérletek

alapján bizonyítják, hogy a kőbányai

## száritott hizósertéstrágyával

minden gazdasági növénynél

## fényes eredményeket értek el.

Minden gazda kérje saját érdekében ezen szakvéleményeket tartalmazó ismertetéseket árajánlatot, melyeket készséggel küld a

BUDAPEST-KŐBÁNYAI TRÁGYASZÁRÍTÓGYÁR  
Bosányi, Scheltrum, J. és T. r. sa cég Budapest, IX., Üllői út 21. szám.

Szíves figyelmébe: Minden hirdetéshez új szakvélemény van mellékelve!

A rendelt száritott disznótrágyát kalászos gabonákhoz használtam és pedig igen jó eredménnyel, azonban legnagyobb eredményt a zab és tiszta búzánál értem el vele, t. i. magyar holdanként 250 kg.-mal nagyobb lett a szemtermés, a hol száritott sertéstrágyát használtam, mint ott, a hol istállótrágya lett szórva. *Csipál Mihály* földbirtokos, *Soitvadkert*.

Evek óta szerzett tapasztalataim alapján határozottsággal állítom, miszerint nincs trágya, a mely oly gyorsan és intenzíven hatna bármely növényre, de különösen a szőlőre, mint a száritott sertéstrágya. *Balázsovich Ernő* nagybirt., *Pusztamonostor*.

## Egy jóházból való fiu tanulónak

azonnal felvétetik  
Imrik József fűszerüzletében  
Jászapátin.

### Használjon Nagysád Földes féle Margit - Crémet,

hogyan arca tiszta, üde és bájos legyen!

A Földes féle Margit Crème a főrangú hölgyeknek is kedvenc szépítő szere, az egész világon el van terjedve.

Páratlan hatása szerencsés összeállításában rejlik, a bőr azonnal felveszi és kiváló hatása már pár óra alatt észlelhető.

Mivel a Földes-féle Margit-Crémet utánozzák és hamisítják, tessék eredeti védjeggyel lezárt dobozt elfogadni, mert csak ilyen készítményért vállal a készítő mindennemű felelősséget.

A Földes-féle Margit-Créme ártalmatlan, zsírtalan, vegytiszta készítmény.

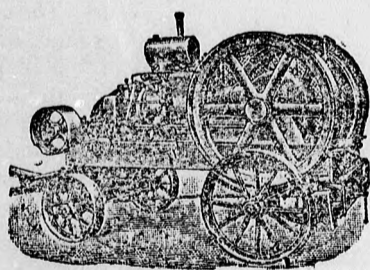
A bőr mindennemű tisztátalanságát, szeplőt, pattanást, miteszert, májfoltot, rancokat stb. gyorsan és biztosan eltávolít. Nemcsak az arcra, hanem a nyakra, vállra és kézfehérítésére is szépitésére is legalkalmasabb. Nagy tégely 2 korona, kicsi 1 korona minden gyógyszertárban és drogériában.

Készíti és postán küldi:

FÖLDES KELEMEN gyógyszerész ARADON.

Kapható Jászapátin Serák Sándor-féle gyógyszerüzletében (Berényi-ut.)

Ügynökök kerestetnek.



Ügynökök kerestetnek.

### Eredeti CHRISTOPH

benzin szivógáz-motorok, lokomobílok és

### NYERSOLAJ-MOTOROK

ma az első helyen állanak.

A „CHRISTOPH“ név garancia.

75 éves kísérletek és tapasztalatok eredménye.

Kérjen árjegyzéket

DÉNES B. motorspecialista  
BUDAPEST, V., Lipót-körut 15.

„KOVALD fest, tisztít!“  
Cs. és kir. szab. kelme-, fonál- és szőrmefestő, vegytisztító és gőzmosó gyár

### Knöpfler Géza

divatruházában Jászapátin, a hol mindenféle rövidáru, uri és női divat, női, férfi és gyermek cipők és ruhák, kalapok és sapkák, női és férfi ernyők, ingek, kész alszoknyák és kötények, gallérok, nyakkendők, gyermek játékszerek stb. a legnagyobb választékban és jutányos áron kaphatók, —

mindennemű vegytisztítások, műfestések a

### Kovald Péter és fia

cég részére elfogadtatnak és jutányos árért a cég szavatolása mellett rövid időn belül eszközöltetnek.

### Tüzifa, faszén, mész, cement.

A szilvásváradi bükkhegységéből I. a. és II. hasáb, I. a. gömbölyű dorong és szép galyfát, első minőségű

### meszet, beocsini, porland és románcementet es bükkfaszenet

waggon számra szállítok jutányos árban.

FISCHER LAJOS  
EGER, Hevesmegye.

## 40-60

fillérért közlünk olyan apróhirdetéseket, melyek 2-4 sorig terjednek. Ezen apróhirdetések rovata alkalmat nyújt az adás, vevés, haszonbérbeadás stb. eredményes hirdetésére a közönségnek.

A hölgyek tudják legjobban  
mily fontos a

## SZÉP, ÜDE ARC

mily hatalom és kincs az, mily előnyökben részesül egy szép nő.

Szépnek lenni azonban nagy feladat, nem elegendő, hogy valaki csinos, fess és kedves legyen, hanem a legfontosabb, hogy az arcra tiszta legyen.

A nők tudják ezt és ezért nagy gondot fordítanak az arcra ápolására, a szépség fentartására és emelésére.

### A FÖLDES-féle Margit-Créme

az egyedüli szer, mely 5-6 szori használat után eltávolít kiütéseket, pattanásokat, szeplőket, májfoltokat és az arcot fehériti, üdíti és fiatalítja.

A Földes-féle Margit-Crém teljesen ártalmatlan. Páratlan és csodás arcseépítő és a szépséget megőrző hatását pedig fényesen bizonyítja, hogy a Wienben rendezett „Ausstellung für Moderne Gesundheits u. Schönheits pflege“ nagy aranyérmét és díszoklevelet nyert.

Kapható az egész világon. Tégelye 1 korona.

Készíti és postán küldi:

FÖLDES KELEMEN gyógyszerész ARADON.  
Kapható Jászapátin Serák Sándor-féle gyógyszerüzletében (Berényi-ut.)

❖ Hirdetések felvétetnek. ❖

## Figyelmeztetés!

A Schicht  
szarvasszappan

valódi csakis a

## Schicht

névvel és a „szarvas“ védjeggyel!

